

Támogatási szerződés 2. melléklete

Támogatás elszámolása

1. A Támogatott adatai:

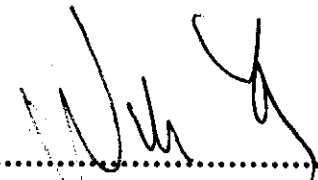
- Név: ORLAY U. 7 TÁRSASÁG ✓
- Cím (székhely, lakóhely): 1114 BUDAPEST ORLAY U. 7.
- Levelezési cím, telefon: 1114 BUDAPEST ORLAY U. 7. ; +36 70 338 77 10
- Adószám (adóazonosító jel): 28498010-1-43
- Bankszámlaszám: 11711034-20817781
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?
 igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?
 igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: NEVED ZOLTÁN; +36 70 338 77 10
- A csatolt számlákat kizárólag a Budapest XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
XXII-120-40/2017. sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel:
 igen - nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

- 2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: 23.400 Ft
- 3. A támogatási cél megnevezése: Zöld Sziget pályázat 23.340.-
- 4. Elszámolási határidő: 2017. november 10. ✓
- 5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen: 23.340.-

23340 Ft

- 6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: 49 210 Ft
- A költségösszesítő pótlapok száma: 1 db

Budapest, 2017 év.....10.....hónap.....5.....nap

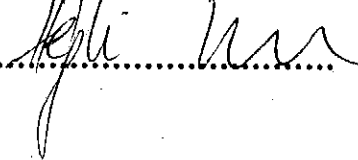


 (cégszerű) aláírás

IGAZOLÁSOK

1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

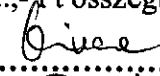
Dátum: 2017. 11. 20. Aláírás: 


A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....
Dátum: Aláírás:

2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét 23.340-Ft összegben igazolom.

Dátum: 2017. 12. 27. Aláírás (ügyintéző): 
2017 DEC 27.

Dátum: Aláírás (vezető): 

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....
Dátum: Aláírás (ügyintéző):

Dátum: Aláírás (vezető):



Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal
PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
Postacím: 1518 Budapest Pf. 10
Web: www.ujbuda.hu

Ügyiratszám: III - 15 / 49 / 2017.
Ügyintéző: Vincze Márta

Telefon: 381-1397
Telefax: 372-4502

Orlay u. 7. Társasház
Budapest
Nagy Jenő u. 4. II/2.
1126

Tisztelt Neher Zoltán!

Az Orlay u. 7. Társasház a Zöld sziget pályázatban megfogalmazott célok kivitelezéséhez szükséges eszközök beszerzésére 2017. évben 23.340,- Ft támogatást kapott, melynek elszámolásával kapcsolatban az alábbi észrevételt teszem:

- A támogatási szerződés 8.1 e) pontja értelmében kérem, szíveskedjen becsatolni az 1. sorszámmal benyújtott számlához tartozó kiadási pénztárbizonylatot.

Kérem, szíveskedjen a fentiekben foglaltaknak a levél kézhezvételétől számított 8 napon belül eleget tenni.

Budapest, 2017. november 30.

Tisztelettel:


Soltész Erika
igazgató

XI.Kerület Újbuda Polgármsteri Hivatal

Tisztelt Vincze Márta,

Hivatkozva a III-15/73/2017. számú levelükre mellékelem a társasház OTP számlakivonatát, melyen a Zöldsiget pályázatra vásárolt anyagok átutalása található. Átutalás dátuma 2017.09.29. összege 49.210.- Forint (Molnár Balázs lakó).

Feljegyzés

A 1113 Budapest, Orlay utca 7. társasház nem kezel, házipénztárt a készpénzes vásárlások rendezése ügy történik, hogy a közös képviselő vagy a valamelyik lakó a szükséges anyagot megveszi a számlát a közös képviselőnek átadja és a számla ellenértékét a társasház számlájáról a beszerző részére átutalja.

2017. december 18.



Nehéz Zoltán
közös képviselő

1113 Bp, Orlay utca 7.

06 - 70 338 1710

KÖNYVELÉS/ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG		
17.09.25	17.09.25	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 10104105-41257500-00000008, ORLAY U 7 THÁZ, Neher Zoltán László, 101041054125750000000008, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201709259441595, 2017.09.25, (5.)EB SEAEA0300800 Festési segédán yagok, N	-7.550	
17.09.29	17.09.29	PÉNZFORGÁLMIL JUTALÉK*	-1.019	
17.09.29	17.09.29	ÁLLANDÓ/ÉRTÉKNAP MEGB.DÍJ*	-300	
17.09.29	17.09.29	FORGALMI KÜLÖNDÍJ*	-782	
17.09.29	17.09.29	KAMATJÓVÁÍRÁS, 17.08.31-17.09.28	1	
17.09.29	17.09.29	SZÁMLAVEZETÉSI DÍJ*	-1.709	
17.09.29	17.09.29	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 11600006-00000000-65288500, ORLAY U 7 THÁZ, Molnár Balázs, 116000060000000065288500, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201709299401534, 2017.09.29, (5.)EB NJ6EA9261812:növények, csepé p.föld, N	-49.210	
NYITÓ EGYENLEG:		1.268.808	TERHELESEK ÖSSZESEN:	310.633
ZÁRÓ EGYENLEG:		1.169.824	JÓVÁÍRÁSOK ÖSSZESEN:	211.649
EGYENLEGBŐL ZÁROLT:		0	ELŐJEGYZETT BETÉTKAMAT:	0
ELŐJEGYZETT FORGALMI KÜLÖNDÍJ:		159	ELŐJEGYZETT JUTALÉK/KÖLTSÉG:	174
ELŐJEGYZETT TERHELÉS (BANKKÁRTYA):		0	ELŐJEGYZETT HITELKAMAT:	0
			FOLYÓSZÁMLA-HITELKERET:	0

TOVÁBBI SZÁMLAINFORMÁCIÓK

A tranzakciókhoz tartozó bővebb adattartalom értelmezéséhez az alábbi meghatározás nyújt segítséget:

(1.) Átutaló azonosítója, (2.) Partnerek közti egyedi azonosító, (3.) Konverzió adatai, (4.) Visszautasítás oka, (5.) Közlemény, (6.) Tényleges átutaló azonosítója, (7.) Átutalás jogcím kategóriája, (8.) Átutalás jogcíme, (9.) Tényleges kedvezményezett neve, (10.) Tényleges kedvezményezett azonosítója, (11.) Kedvezményezett azonosítója, (12.) Tényleges fizető neve, (13.) Egyéb adatok

A pénzügyi tranzakciós illetékről szóló 2012. évi CXVI. törvény 7. § (3) bekezdése alapján az OTP Bank Nyrt. tájékoztatásul közli, hogy a számlát végrehajtott, a számlakivonaton szereplő művelet(ek) után megállapított, az OTP Bank Nyrt-t terhelő illeték összege: 932 Ft.

Tájékoztatjuk, hogy a 2013. évi CCXXXVII. tv. (Hpt.) alapján Önre kiterjed az OBA védelme. A betétbiztosításra vonatkozó részletes tájékoztatót évente megküldjük Önnek a számlakivonattal azonos módon, illetve számlakivonat hiányában a bankfiókban kérheti annak átadását.

AZ AKTUÁLIS KAMAT- ÉS DÍJTÉTELEKET A BANKFIÓKOKBAN ÉS AZ OTP BANK NYRT. HONLAPJÁN KÖZZÉTETT HIRDETMÉNYEK TARTALMAZZÁK.

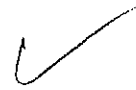
AZ EREDETIVEL MEGEGYZIK.

W. Z. Zoltán

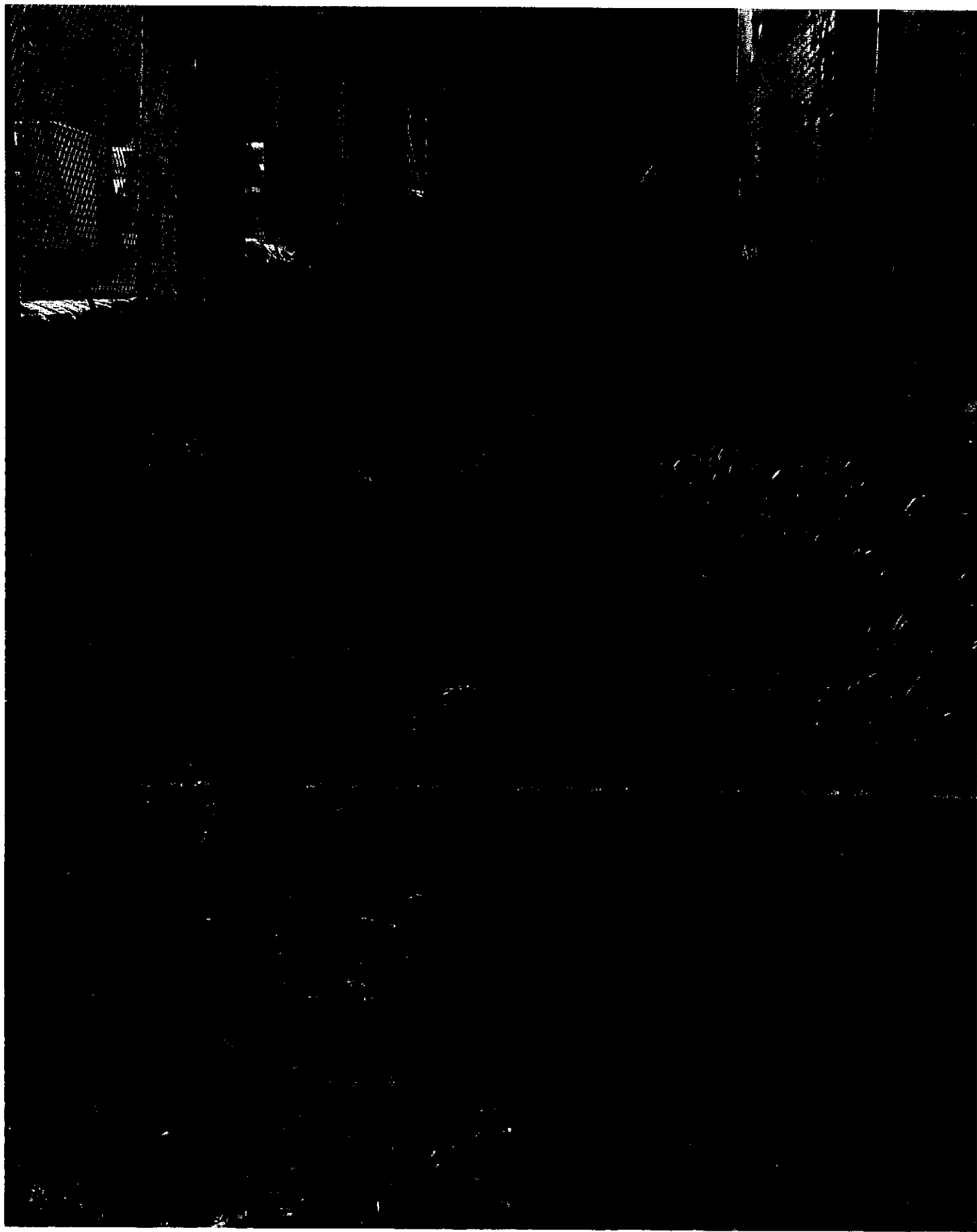
Beszámoló az Orlay u. 7 Társasház pályázatával kapcsolatban

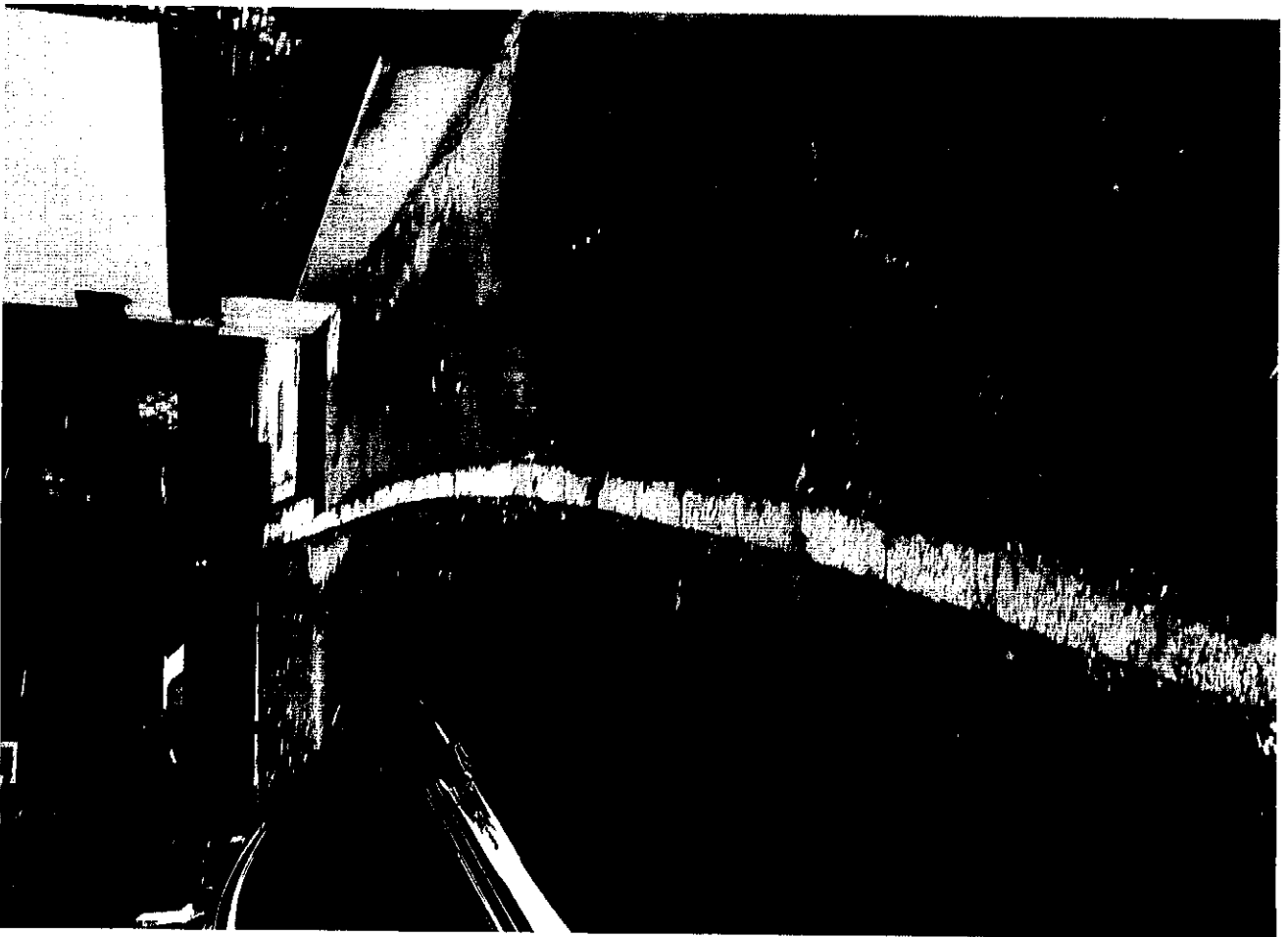
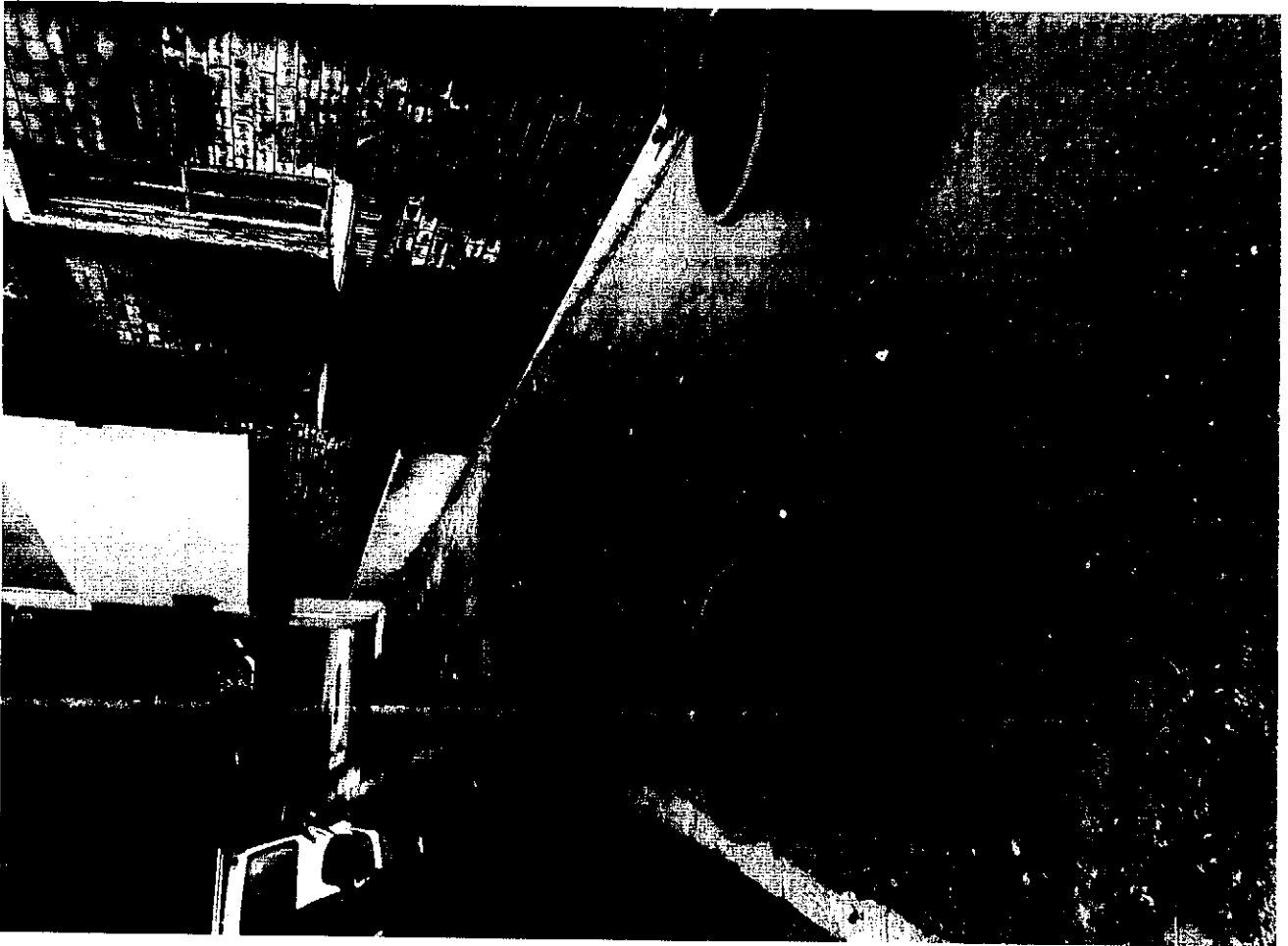
A pályázat sikeres elbírálását követően Társasházunk úgynevezett „Ház napját” hirdetett ki melynek időpontja 2017. szeptember 30. volt. Erre az időpontra a rendelkezésre álló növényeket, eszközöket beszereztük, és a házban élők együtt közös munkával ültették el a növényeket és helyezték el az eszközöket végső helyükre. Három nagy átmérőjű kaspó került elhelyezésre, melyekkel a telekhatárt jelöljük meg, illetve egy elhanyagolt területet újjá élesztve levendulás kertet hoztunk létre. A már meglévő virágos kertünket fenyőmulccsal és ágyás szegéllyel díszítettük.

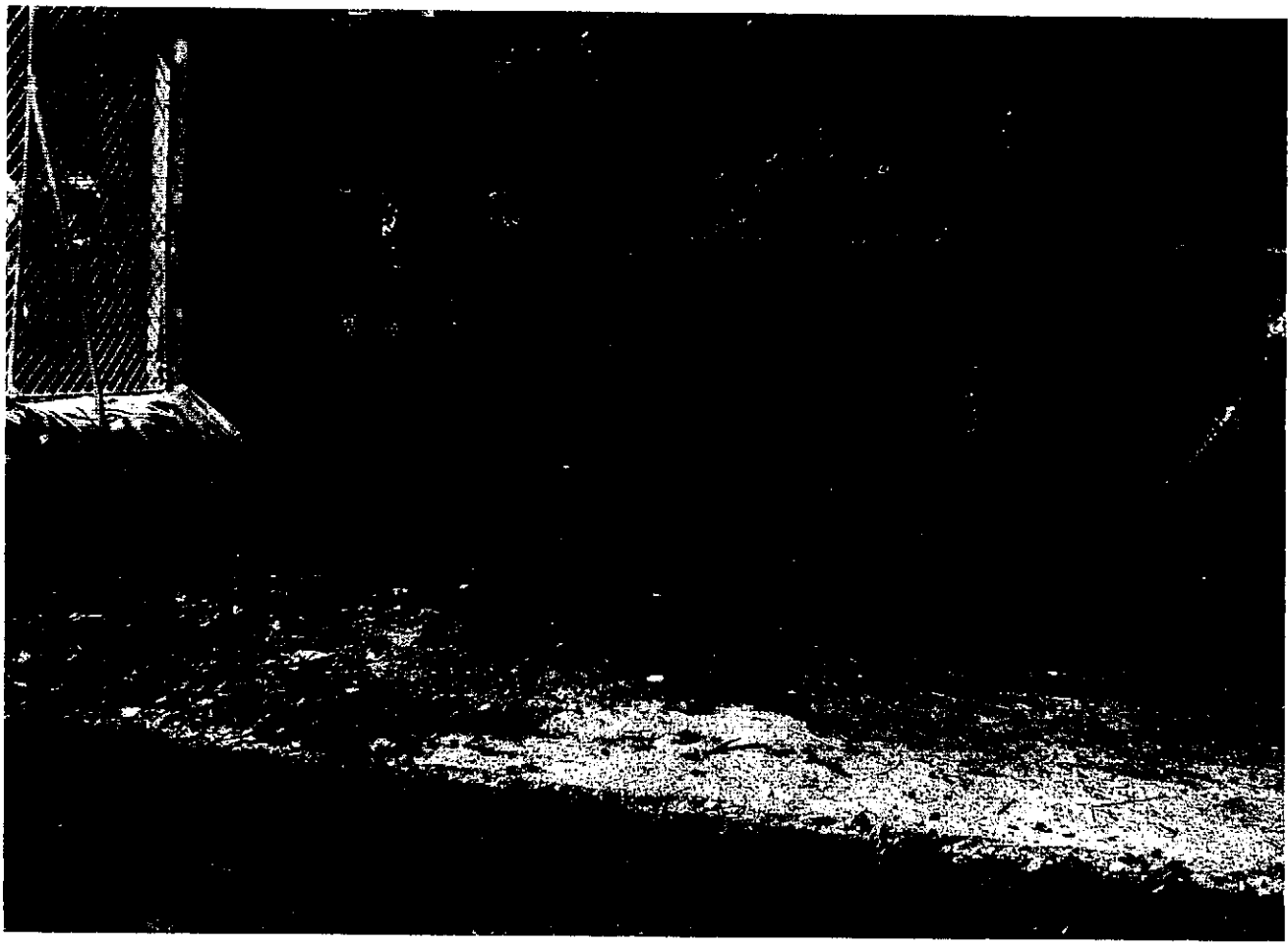
A korábbi és a kialakult állapotot fényképmellékleten szemléltettük.



Budapest, 2017. október 05.







Költségösszesítő lapA Támogatott neve: ...ORLAY...1...7...TÁNYAIHÁZ.....A pótlap sorszáma: ...1.....

Sor- szám	Megnevezés	Szállító	Számla- szám	ÁFA nélküli összeg (Ft)	ÁFA-val növelt összeg (Ft)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft)
1.	BABÉDMÉGGY	<i>Barcsi Faiskola Kft</i>	<i>N/36EA 8261812</i>	5773	6570	6570 ✓
2.	Cserép 600	-11-	-11-	13204	16770	16770 ✓
3.1.	Föld	-11-	-11-	5472	6950	0
4.1.	Ludak	-11-	-11-	8661	11000	0
5.1.	Ággyónás	-11-	-11-	3927	4980	0
8.1.	devedelek	-11-	-11-	2314	2946	0
			Összesen:	38747	49210	23340

✓

1

MTA/VA

Készpénzfizetési számla

Számla-sorszám: **NJ6EA9261812**

A számlakibocsátó neve, címe, aláírása: BOROSTYÁN FAISKOLA Kft. 1238 Budapest Templom u. 43. Adószám: 12461763-2-43	A vevő neve, címe: Tárcasház 1115 Bp Orfaly u. 5-7 ✓
Adóazonosító jele, száma:	Adóazonosító jele, száma:
Közösségi adószám:	Közösségi adószám: A számla kelte: 2017-09-27

A termék vagy szolgáltatás				
besorolási száma, megnevezése	mennyiség	mennyisége	egységára (ÁFA-val növelt)	értéke mely 27% ÁFA-t tartalmaz
Babér	ds	3	2190,-	6570,- ✓
Cserép 60Ø	ds	3	5590,-	16770,- ✓
Föld	ds	5	1390,-	6950,- ✓
Malcs	ds	4	2750,-	11000,- ✓
Agyműszegény	ds	2	2490,-	4980,- ✓
Levendula	ds	4	735,-	2940,- ✓
ELSZÁMOLVA A BUDAPESTI VÁROSI				
XI. KERÜLET VÁ. BUDA ÖNKÖZMUNKÁSZERZETÉRE				
2017. XII. 12. napján / 2017.				
ADÓMÉRTÉK TARTALMAZÁSI				
TERHEZ 23,340,-				

EREDETI 1 PÉLDÁNY	Aláírás P.H.	A számla fizetendő végösszege:	49210,-
		Az áthárított adó százalékkértéke:	21,26 %

[Handwritten signature]

1.

ITALVA

Készpénzfizetési szám

Számla-sorszám: NJ6EA9261812

A számlakibocsátó neve, címe, aláírás: BOROSTYÁN FAISKOLA Kft. 1238 Budapest Templom u. 43. Adószám: 12451763-2-43		A vevő neve, címe: Tárcasház 1115 Bp Ortágy u. 5-7	
Adóazonosító jele, száma:		Adóazonosító jele, száma:	
Közösségi adószám:		Közösségi adószám:	
		A számla kelle: 2017-09-27	

A termék vagy szolgáltatás				
besorolási száma, megnevezése	EGY	mennyisége	egységára (ÁFA-val növelt)	értéke mely 27% ÁFA-t tartalmaz
Babér	ds	3	2190	6570
Cseresznye	ds	3	5590	16770
Föld	ds	5	1390	6950
Malcs	ds	4	2750	11000
Ágynászok	ds	2	2490	4980
Levendula	ds	4	735	2940
ECRÁNKOLVA A BUDAPESTI FŐVÁROSI KÖZMŰELÉSI ÉS ÉPÍTÉSI ÜZEMELTETŐ RÉSZÉRE				
XXII - 1115 BUDAPEST - ORTÁGY U. 5-7				
SZÁMLA TARTÓZÁSÁRÓL SZERZŐSÉGI TARTÓZÁS 23.340,- Ft				

EREDETI 1 PÉLDÁNY	Aláírás P.H.	A számla fizetendő végösszege:	49210,-
		Az áthárított adó százaléka:	21,26%

O.B. 13-373/V. r. SZ. - (3 példányos számla) - P Ny. Zrt. - AM Kft. - (Gyártva: 2018.) PM által ajánlott

Támogatási szerződés

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. Hoffmann Tamás** polgármester,

mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: *Támogató,*

másfelől

Orlay u. 7. TÁRSASHÁZ

Székhely: 1114 Budapest, Orlay u. 7.


Cégjegyzékszám:

Adószám: 28498010-1-43

képviseli: **Neher Zoltán**

mint Támogatott, a továbbiakban *Támogatott*

között az alábbiak szerint:

A kifizetés jogosságát, összegét
 igazolom: 23 340 Ft kifizethető.
 Bp., 2017. hó nap
 Helyettes polgármester: 

1. Támogató a **XXII-120-25/2017.** számon iktatott pályázat alapján, a **XXII-120-32/2017.** számú döntésével támogatást nyújt Támogatott részére.

2. Támogató által meghirdetett pályázati felhívásban és a Támogatott által benyújtott pályázatban/igényletben foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.

3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:

A Zöld sziget pályázatban megfogalmazott célok kivitelezéséhez szükséges eszközök beszerzésére.

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:

Növények, ültetőedényzet és ültetőközeg beszerzése.

A támogatott cél megvalósításának helye: **1114 Budapest, Orlay u. 7.**

A támogatással megvalósuló cél időtartama **2017. március 6. napjától 2017. október 31. napjáig tart.**

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

Nem fizethető ki a támogatás, vagy a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, vagy elszámolási-, vagy visszafizetési késedelemben van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására 23.340,- Ft, azaz **huszonháromezer-háromszáznegyven** forint vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.

5. A kifizetés pénzáttalással a Támogatott 11711034-20817781 számú **Otp Bank** pénzügyintézménél vezetett számlájára, az ellenőrzést és az elszámolás elfogadását követően, az elfogadott összegben utólagosan történik.

6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló 25/2016. (XI.22.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.

7. A támogatás felhasználása

7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.

7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2017. november 10-ig** Támogatónak elszámol (Támogatási szerződés 2. melléklete).

8. Az elszámolás rendje:

8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:

- a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 2. számú melléklete)
- a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót,
- a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
- a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
- valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.

8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.

8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.

8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az

elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a Támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.

8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakokra eshetnek.

8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.

8.7 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: „Elszámolva a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata sz. támogatási szerződése terhére Ft összegben”

8.8 A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet. Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás cél szerinti felhasználása, a kifizetés indoklását a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.

8.9 Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a Támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.

9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.

10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.

11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.

12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.

13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, Ptk. 6:48. §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.

14. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy

- az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
- Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (Támogatott neve, támogatás célja, összege, a Támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza (www.ujbuda.hu);
- Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni.

15. Egyéb kikötések

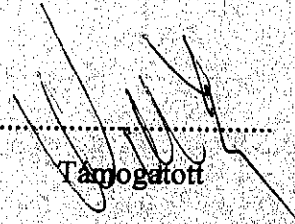
15.1 Támogatási cél kormányzati funkciója: Komplex környezetvédelmi programok megvalósítása: 056010.

16. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

17. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.

18. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

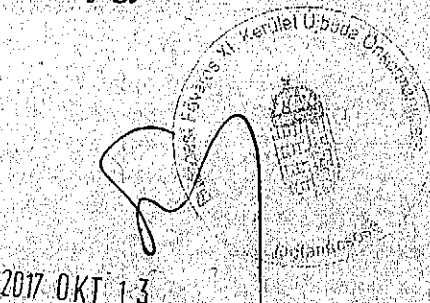
Budapest, 2017.


.....
Támogatott

 2017 NOV. 02.
.....
Támogató

Ellenjegyzem:

Pénzügyileg ellenjegyzem:


2017 OKT 13.

 2017 OKT 13.

